

Porównanie tłumaczeń Izajasza 8:19

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A gdy wam powiedzą: Radźcie się wywoływaczy duchów* ** i wróżbitów, ćwierkających i szemrzących (zaklęcia), czy lud nie ma się radzić swojego Boga?*** ***** W sprawie żywych – umarłych? ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾

¹⁾ wywoływaczy duchów, אַבֹּת (’owot): odnosi się do pomieszczenia służącego do wywoływania duchów. Wróżka z Endor była właścicielką takiego pomieszczenia, בַּעַלְת־אֹיֵב , <x>90 28:7</x>.

²⁾ <x>90 28:7-20</x>

³⁾ Lub: swoich bogów.

⁴⁾ <x>50 18:10-11</x>